

LES CONTES

Contes inuit pour petits

(Public familial dès 4-5 ans - 40 mn)



Des histoires du pays du froid, du pays de l'étoile polaire, des ours blancs et des phoques. Récits animaliers qui viennent du fond des temps, quand les hommes et les animaux pouvaient se comprendre...

Anaanatsiara, ma grand-mère inuit

(Dès 6 ans - 50 mn)

Une petite-fille eskimo nous parle de sa grand-mère Anaanatsiara, et des histoires que celle-ci lui racontait.

Toutes deux nous font voyager dans le monde magique des contes traditionnels et des récits mythiques de ce peuple du Grand Nord.



Histoires d'ours (Dès 6 ans - 55 mn)

Depuis qu'elle a vaincu un ours, la vieille est devenue intarissable ! C'est qu'elle en connaît des histoires d'ours : chasses, entraides, adoptions, mariages, transformations... On ne l'arrête plus !

La comédienne se métamorphose devant nous, devient ours blanc ou chasseur en un simple retournement de costume, pour mieux nous faire vivre les liens étroits qui unissent les inuit au monde animal.



Contes sur demande

La présentation des contes est toujours adaptable : sur un thème ou pour une durée précises, pour un goûter, un apéro ou une balade contée, pendant une exposition, pour les fêtes (noël, anniversaire)...

N'hésitez pas à nous demander une prestation sur mesure !

LES SPECTACLES

Tuktu le petit caribou (Dès 3 ans - 40 mn)



Tuktu, le petit caribou, se retrouve seul dans la toundra après une tempête de neige. Il rencontre alors un jeune inuit qui devient son ami et lui fait connaître son monde.

Un spectacle tout en ombre et lumière et tout en musique, un voyage poétique dans le grand nord, accompagné de la flûtiste Nadia Guenet ou Johanne Favre-Engel.

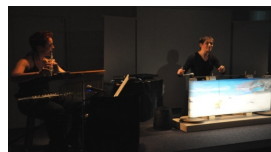
TELERAMA «Sortir à Paris»: TT - On aime beaucoup :

Ce conte au pays des Inuits présente un univers graphique et musical délicat : selon les moments du récit, une musicienne interprète en direct, à la flûte traversière, des morceaux de Poulenc, de Debussy... pendant que la conteuse fait défiler à l'avant-scène un joli paysage de neige, peint sur un rouleau. Elle y fait évoluer les petites marionnettes de papiers découpés ou joue sur un écran avec les silhouettes des personnages.

Le dispositif scénique inventif et cette histoire simple font découvrir tout en douceur la vie dans le Grand Nord.

Françoise Sabatier-Morel

Spectacle nécessitant une salle équipée.



Imara, au tout début du monde

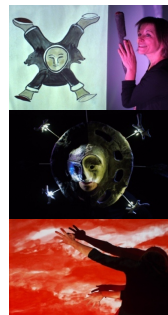
(À partir de 12 ans - 1h05)

Un voyage fantastique aux origines du monde selon les récits inuit, un voyage dans le temps et l'espace, une invitation à voir autrement et ailleurs, vers une vision primitive et animiste du monde.

Véritable carrefour de différentes expressions artistiques :

s'entremêlent ici théâtre, conte, travail gestuel, graphisme et images animées projetées, jeux d'ombres, objets et masque lumineux, musique, chant de gorge ; chacun enrichissant le spectacle de sa dimension spécifique dans une grande unité globale.

Spectacle autonome techniquement en salle obscure.



**DOSSIER DÉTAILLÉ DE CHAQUE SPECTACLE
DISPONIBLE SUR LE SITE OU SUR DEMANDE.**

© Photos : Elza Delmas, Michel Dumas, Roman Vergotte, Thierry François, Robert Espardellier, Jean-François Brunel et Nicolas Dubreuil.

LES CONFÉRENCES CONTÉES ET LES FILMS

Racines de glace

La traversée du Groenland à la mémoire d'Alain Joset, mon grand-père (2004).

Coréalisation : Céline Espardellier et Nicolas Dubreuil



Film documentaire et diaporama
(Tout public dès 10 ans - 1h30)

Glaçon d'or au festival *Les Nuits polaires* - 2005

Prix du meilleur montage au Festival de Saint-Valéry-en-Caux - 2006

Le film **Racines de glace** retrace la quête de Céline Espardellier sur les traces de son grand-père Alain Joset, disparu en 1951 lors des Expéditions Polaires Françaises de Paul-Emile Victor, à la recherche d'une mémoire familiale.

Le diaporama présente le Grand Nord, les Inuit, et montre le fonctionnement d'une expédition polaire sur la calotte glaciaire du Groenland.

Les Inuit en images et en contes

(Version dès 8 ans : 1h - Version adultes : 1h30)

Cette conférence spectacle présente la culture inuit à travers des thématiques emblématiques, chacune illustrée d'images projetées en diaporama et accompagnée d'un conte traditionnel.

Cette approche multiple permet un large panorama de cette culture profondément liée à son environnement, une approche tout à la fois concrète, sensible et intime, faisant ressortir les rapports entre culture ancestrale et vie moderne, entre tradition et adaptation.

Cette conférence fait aussi découvrir la musicalité de la langue inuit, des chants et danses au tambour et une démonstration de chant de gorge.

Interventions autour des films :

Neige : Film d'animation d'Antoine Lanciaux et Sophie Rose, sur lequel Céline a été consultante en langue et culture inuit et a donné sa voix à 2 des personnages en langue inuit : **Mini conférence et contes inuit autour du film.** (Dès 3 ans - 1h)

Tout en haut du monde : Film d'animation de Rémy Chayé. Céline propose une conférence contée : **"La Conquête du Pôle Nord vue par les peintres"**. (À partir de 8 ans - durée totale : 2h10)

Céline Espardellier

Des racines et des voyages polaires...

Comédienne, conteuse, metteur en scène et enseignante de théâtre depuis 25 ans et au sein de l'Association Par-dessus les Toits depuis 1999.

En 2004, elle organise l'expédition **Racines de glace** au Groenland, sur les traces de son grand-père **Alain Joset**, mort en 1951 au cours des Expéditions Polaires Françaises de **Paul-Émile Victor**.



A son retour, elle se passionne pour le Grand Nord et les Inuit, dont elle étudie la langue et la culture à l'INALCO pendant trois ans, puis elle devient membre active de l'Espace culturel inuit à Paris.

En 2010, elle repart en expédition pour 800 km à pied, depuis les territoires amérindiens jusqu'aux terres inuit du Nunavut au Canada.

Depuis 2005, elle crée des **spectacles, films et conférences** pour tous âges autour de sa passion.

Elle écrit le livre : **Kiviuq et l'ours blanc**, adaptation d'un conte inuit traditionnel, et travaille sur des projets liés aux Inuit : **Neige** - film d'animation d'Antoine Lanciaux et Sophie Rose, ou **Chulyen, histoire de corbeau**, film d'animation de Cerise Lopez et Agnès Patron...

Elle collabore également avec d'autres Cies, notamment pour : **Un épi entre les dents** sur des poésies de W. Szyborska, et **4 Petits contes inuit** - avec la Cie La Patte de lièvre, ou pour la mise en scène du clown musical Nadia Guenet dans : **Mondo Piccolo !** - de la Cie Music'Envol.

Ne pas jeter sur la voie publique.

La Cie Par-dessus les Toits :

Créée dans l'Essonne en 1999, la compagnie **Par-dessus les Toits** propose des **créations théâtrales** en ouverture sur d'autres expressions artistiques et culturelles : contes, lectures, poésies, masques, spectacles musicaux, conférences, films...

Depuis 2004, suite à un voyage au Groenland de sa metteur en scène Céline Espardellier, la Cie s'est spécialisée dans les **Contes et les spectacles autour du Grand Nord et de la culture inuit**.

Plus de dix spectacles, conférences ou film sont ainsi créés sur cette thématique, la Cie devenant une référence dans ce domaine.

L'équipe artistique et administrative

Céline Espardellier - Directrice artistique, metteur en scène, comédienne conteuse

Nadia Guenet - Musicienne flûtiste

Johanne Favre-Engel - Musicienne flûtiste

Catherine Labit - Comédienne

Françoise Aubry - Plasticienne, peintre

Françoise Joset - Costumière

Pierre Oberkampff - Compositeur

Rémi Amouroux - Régisseur

Jean Barbe - Administration

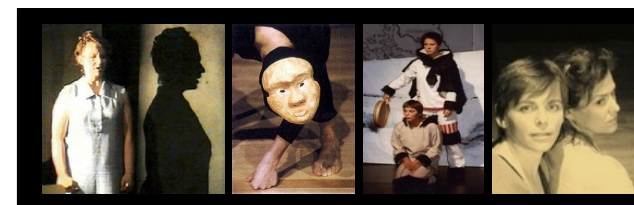


CONTACT : 06 78 20 17 16

Mail : pdlt91@free.fr

Site Cie : <http://pdlt91.free.fr>

Cie Par-dessus les Toits - 34 bis rue Scocard - 91440 BURES sur YVETTE
Association loi 1901 - Licence d'Entrepreneur de Spectacles N°2-1046179
SIRET : 44018654200021 - Code APE 9001Z



COMPAGNIE PAR-DESSUS LES TOITS

CRÉATION ET DIFFUSION DE SPECTACLES VIVANTS

SPECIALISTE DES CONTES ET DE LA CULTURE INUIT



CONTES TRADITIONNELS INUIT
SPECTACLES DU GRAND NORD
CONFÉRENCES CONTÉES
FILMS ET CONFÉRENCES

Cie Par-dessus les Toits

06 78 20 17 16

pdlt91@free.fr

Site : <http://pdlt91.free.fr>